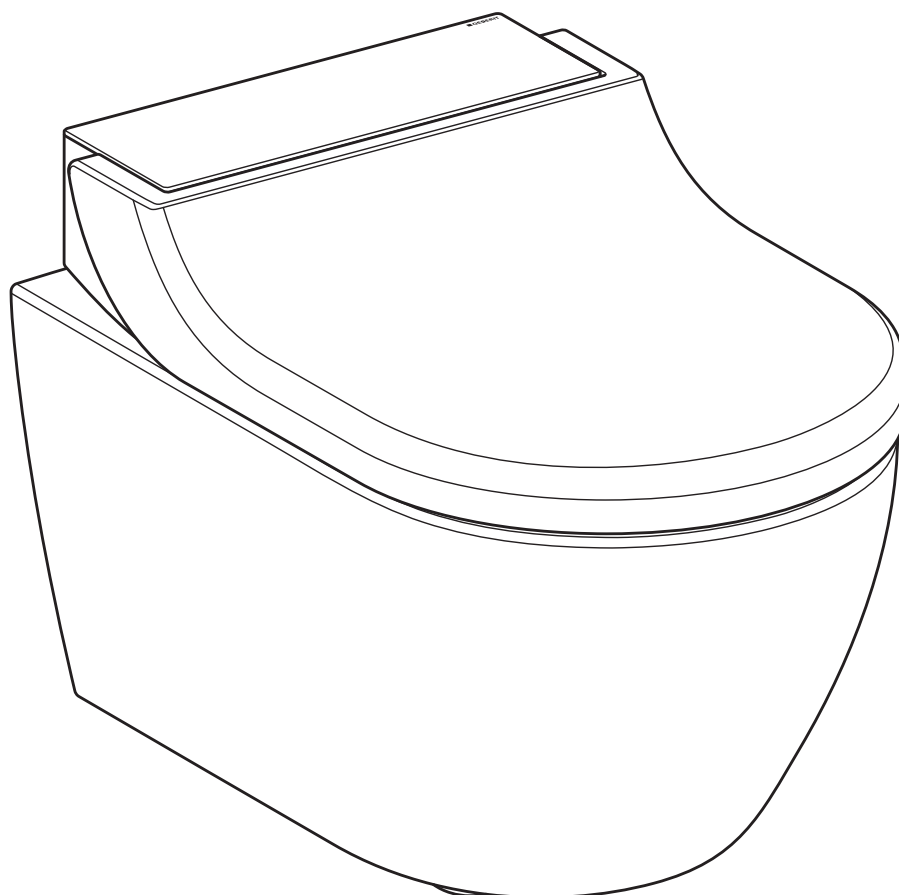
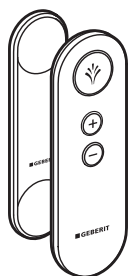




UPUTSTVO ZA RUKOVANJE



Sadržaj

Za vašu sigurnost.....	5
Kome je proizvod namenjen?	5
Kako se proizvod koristi?	5
Šta treba da izbegavate?	5
Nepravilna upotreba	5
Opšta bezbednosna uputstva.....	6
Objašnjenja uz upozorenja	7
Pregled simbola na proizvodu	7
Registrujte svoj uređaj.....	8
Upoznajte se sa uređajem	9
O Geberit AquaClean uređajima	9
Pregled funkcija	9
Kratak pregled uređaja	10
Koncept rukovanja	12
O konceptu rukovanja	12
Prednja strana daljinskog upravljača.....	12
Zadnja strana daljinskog upravljača	13
LED indikator na daljinskom upravljaču	13
Bočna kontrolna tabla.....	14
LED indikator na bočnoj kontrolnoj tabli	14
Poseban raspored tastera	14
Uključivanje odnosno isključivanje uređaja	15
Geberit aplikacija.....	17
Provera kompatibilnosti	17
Preuzimanje Geberit Home aplikacije	17
Korišćenje Geberit Home aplikacije	18
Rukovanje uređajem	19
Prvi koraci.....	19
Podešavanje uređaja.....	19
Dodatna podešavanja vašeg uređaja u Geberit Home aplikaciji.....	19
Korišćenje tuša za tuširanje analnog predela.....	20
Prilagođavanje tuširanja vašim potrebama	21
Podešavanje jačine mlaza.....	21
Podešavanje položaja ručice tuša	21
Čuvanje ličnog korisničkog profila u Geberit Home aplikaciji	21

Čišćenje uređaja i uklanjanje kamenca.....	22
Uputstvo za održavanje	22
Opšte preporuke za čišćenje	22
Automatska zamena vode	22
Ciljana dezinfekcija.....	23
Pogodna sredstva i uređaji za čišćenje	23
Napomene za negu za glatke površine	25
Napomene za negu sanitarne keramike.....	25
Čišćenje između uređaja i WC šolje	26
Napomene za negu za WC sedište	27
Skidanje poklopca WC-a	27
Čišćenje poklopca WC-a, WC sedišta i kućišta.....	28
Čišćenje prskalice	29
Uklonite kamenac iz uređaja	30
Poruka o uklanjanju kamenca na uređaju	32
Otklanjanje smetnji	33
Postupanje u slučaju smetnji	33
WC sa tušem nije u funkciji	34
Ostale greške u funkcionisanju	35
Otklanjanje smetnji na daljinskom upravljaču.....	36
Zamena baterije daljinskog upravljača	37
Ponovo dodeljivanje daljinskog upravljača	38
Održivost.....	39
Grupa Geberit i održivost	39
Ekološki dizajn – ekološki bilans	39
Ekološki saveti.....	39
Odlaganje	40
Odlaganje stare električne opreme i upravljačke elektronike	40
Garancija za krajnjeg korisnika.....	41
Tehnički podaci i usklađenost	42
Tehnički podaci	42
Pojednostavljena EU deklaracija o usaglašenosti	42
Kontakt	43
Glavno sedište.....	43
Evropa	43
Afrika i Bliski istok.....	46
Azija.....	46
Ostale zemlje.....	47

Za vašu sigurnost

Kome je proizvod namenjen?

Geberit AquaClean WC sa tušem mogu da koriste deca starosti iznad 3 godina, kao i lica smanjenih fizičkih, senzoričkih ili mentalnih sposobnosti ili lica sa nedovoljnim iskustvom i znanjem, ako to čine pod nadzorom ili ako su upućena u bezbedno korišćenje uređaja i razumeju opasnosti koje mogu nastati kao rezultat korišćenja uređaja. Deca ne smeju da se igraju uređajem. Čišćenje i održavanje od strane korisnika ne smeju obavljati deca bez nadzora. Ukoliko je mrežni kabl ovog uređaja oštećen, njegovu zamenu treba da izvrši proizvođač ili njegov korisnički servis ili osoba sa sličnim kvalifikacijama da bi se izbegla oštećenja.

Kako se proizvod koristi?

Proizvod je pogodan za sledeće namene i područja primene:

- korišćenje kao WC sa tušem:
 - za čišćenje analnog predela
- za postavljanje u zagrejanom unutrašnjem prostoru
- za priključivanje na sistem za vodu za piće
- za rad sa vodom iz postrojenja za obrnutu osmozu

Šta treba da izbegavate?

Ovaj proizvod nije:

- napuštanje WC sedišta za vreme tuširanja
- stavljanje tereta i predmeta na poklopac WC-a
- potapanje daljinskog upravljača u tečnosti
- rad bez čepa za Geberit AquaClean sredstvo za rastvaranje kamenca

Nepravilna upotreba

U slučaju nepravilne upotrebe Geberit ne preuzima nikakvu odgovornost za posledice.

Opšta bezbednosna uputstva

Sledeća bezbednosna uputstva važe tokom čitavog veka trajanja proizvoda:

- Pre prvog korišćenja, pročitajte uputstvo za rukovanje da biste se upoznali sa primenom proizvoda.
- Sačuvajte ili odštamajte uputstvo za rukovanje za buduću upotrebu.
- Nečistoće u filteru mogu da dovedu do opterećenja vazduha koji se udiše. Da bi se izbeglo ugrožavanje zdravlja i obezbedila potpuna funkcionalnost, filter mora da se zamenjuje jednom godišnje.
- Nemojte koristiti uređaj ukoliko je oštećen. Ukoliko je to moguće, odvojite uređaj sa mrežnog napajanja i obratite se Geberit korisničkom servisu.
- Ne otvarajte uređaj. Uređaj ne sadrži komponente koje korisnik sme sam da održava ili popravlja.
- Nemojte vršiti nikakve promene ili dodatne instalacije. U slučaju modifikacija, postoji opasnost po život.
- Popravke smeju da vrše samo ovlašćeni stručnjaci i to samo uz korišćenje originalnih rezervnih delova.
- Dozvoljeno je korišćenje samo originalnih delova pribora.
- Operater ili korisnik sme da rukuje uređajem i da ga održava samo u skladu sa ovim uputstvom za upotrebu.
- Uvek koristite aktuelnu verziju uputstva za montažu, ukoliko je Geberit AquaClean demontiran (npr. radi preseljenja).
- Geberit AquaClean priključiti na mrežni napon samo u skladu sa tipskom pločicom.
- U vezi sa rukovanjem sredstvima za čišćenje i uklanjanje kamenca, uvek uzmite u obzir podatke proizvođača.



Ovaj dokument na različitim mestima sadrži upozorenja. Upozorenja predstavljaju bezbednosna uputstva u vezi sa nekom radnjom ili situacijom. Ona upozoravaju na specifične opasnosti.



Ovo uputstvo odgovara tehničkom stanju uređaja u trenutku objavljivanja. Zadržava se pravo na izmene u smislu tehničkog usavršavanja.

Aktuelna verzija ovog i ostalih dokumenata stoji vam na raspolaganju na mreži:

<http://catalog.geberit.com>.

Objašnjenja uz upozorenja

Upozorenja su postavljena na onom mestu na kojem može da se pojavi opasnost.

Upozorenja su strukturirana na sledeći način:



UPOZORENJE

Vrsta i izvor opasnosti

Moguće posledice kod neuvažavanja opasnosti.

► Mere za sprečavanje opasnosti.

Sledeće signalne reči se koriste za upućivanje na preostale opasnosti u upozorenjima i na važne informacije.

Simbol	Signalna reč i značenje
	OPASNOST Signalna reč označava opasnost sa visokim stepenom rizika, koja, ukoliko se ne spreči, može za posledicu imati smrt ili tešku povredu.
	OPREZ Signalna reč označava opasnost sa niskim stepenom rizika, koja, ukoliko se ne spreči, može za posledicu imati manju ili umerenu povredu.
	PAŽNJA Signalna reč označava opasnost, koja, ukoliko se ne spreči, može za posledicu imati oštećenje materijala.
	Označeno samo simbolom. Ukazuje na važnu informaciju

Pregled simbola na proizvodu

Simbol	Značenje
	Pre puštanja u rad, pročitajte bezbednosne napomene i uputstvo za rukovanje i upotrebu proizvoda.
	Opasnost po život usled strujnog udara

Registrujte svoj uređaj

Registracija garancije

Besplatno produžite trajanje garancije za vaš Geberit AquaClean uređaj. Zato se registrujte u roku od 90 dana od datuma ugradnje.



U trećoj godini trajanja garancije, u slučaju grešaka na materijalu proizvoda ili u proizvodnji Geberit preuzima besplatnu isporuku rezervnih delova ako je proizvod ugradila i pustila u rad instalaterska firma.

Putem veze:

<https://www.geberit-global.com/landingpages/gac-onboarding/>

Preko pametnog telefona
ili tableta:



Preko aplikacije
Geberit Home:

[Android:](#)



[iOS:](#)



Ako vaša zemlja nije navedena na onboarding veb stranici, pogledajte listu sa informacijama o kontaktima i internet adresama. → Pogledajte „Kontakt“.

Upoznajte se sa uređajem

O Geberit AquaClean uređajima

Uređaj Geberit AquaClean je WC sa integrisanom funkcijom tuša. Uređaj takođe ispunjava i sve funkcije standardnog WC-a. Ostale funkcije zavise od modela vašeg proizvoda.

Pregled funkcija

Higijenske funkcije:

- tehnologija tuširanja WhirlSpray
- automatsko čišćenje prskalice pre i nakon svakog tuširanja

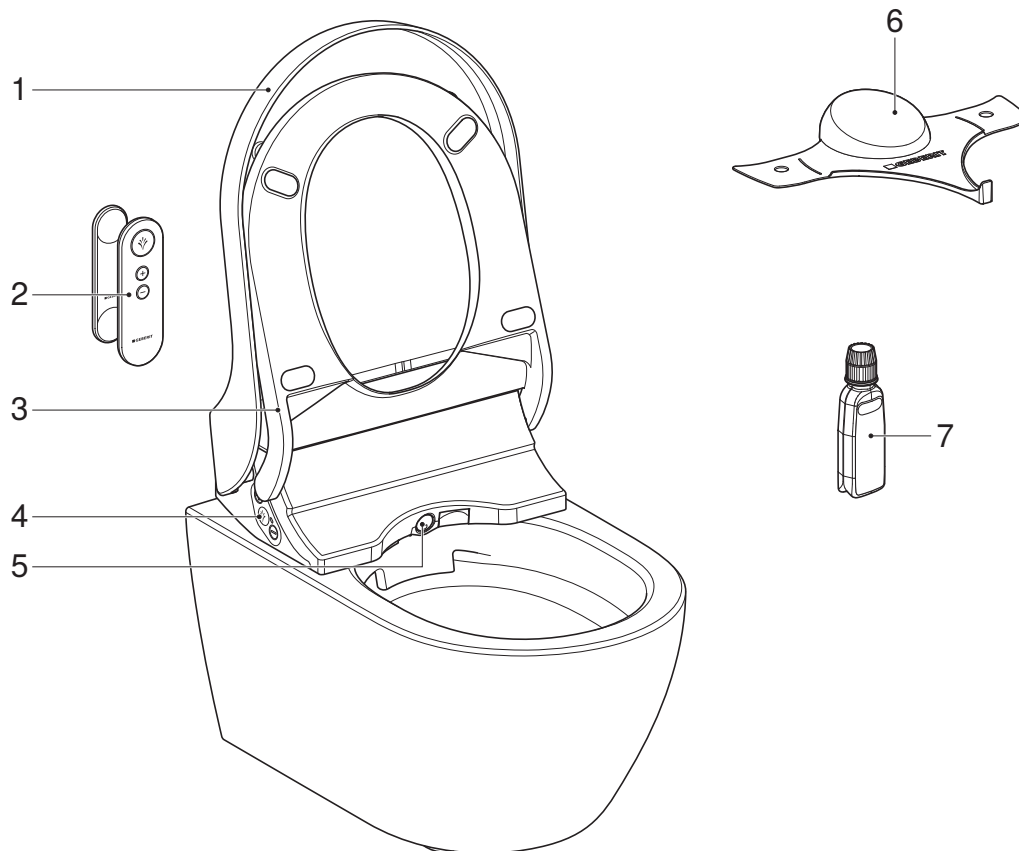
Funkcije za komfor:

- mogućnost izbora jačine mlaza
- WC sedište i poklopac WC-a sa SoftClosing
- bočna, ergonomska komandna tabla

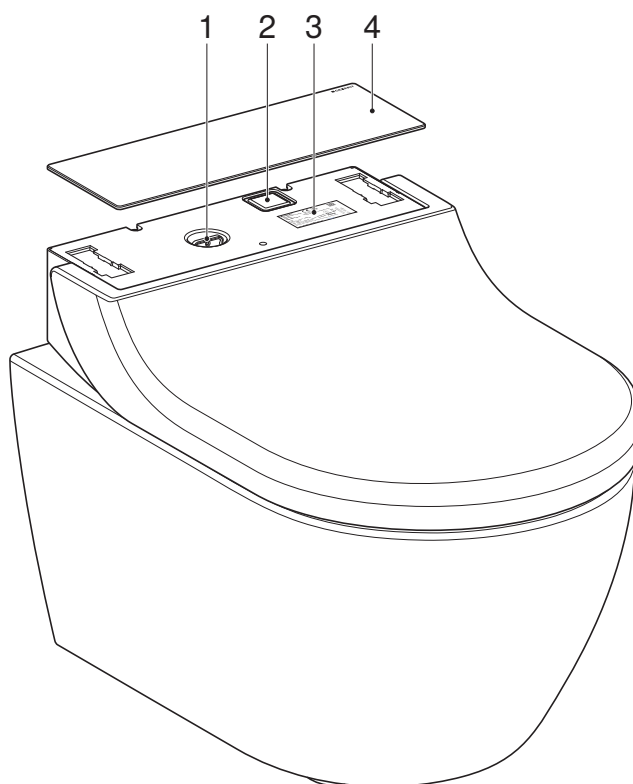
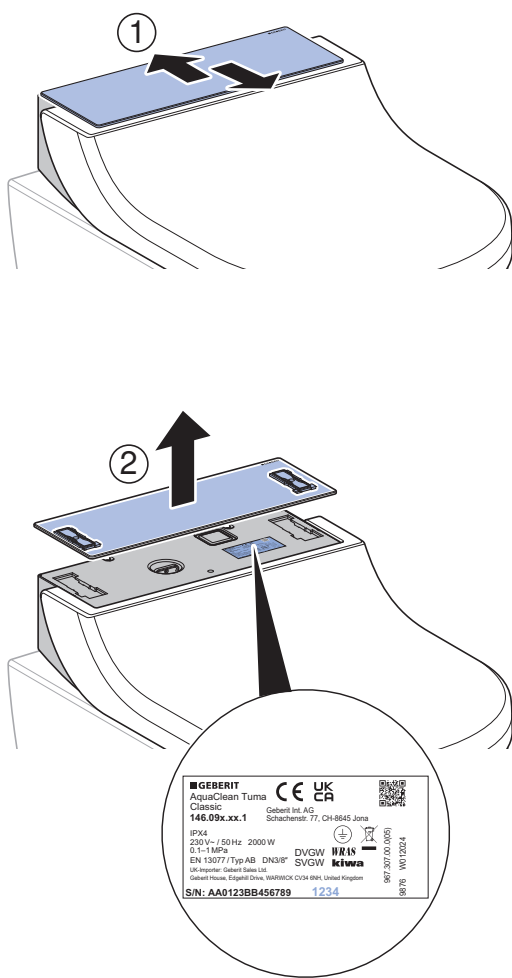
Čišćenje i nega:

- poklopac WC-a sa mogućnošću demontaže
- WC dodatak za čišćenje između uređaja i WC šolje sa mogućnošću podizanja
- program za uklanjanje kamenca

Kratak pregled uređaja



- 1 Poklopac WC-a
- 2 Daljinski upravljač sa magnetnim zidnim držačem
- 3 WC sedište
- 4 Bočna kontrolna tabla sa LED indikatorom
- 5 Ručica tuša sa prskalicom
- 6 Zaštita od prskanja
- 7 Geberit AquaClean sredstvo za rastvaranje kamenca (br. art. 147.040.00.1)



- 1 Otvor za sipanje sa čepom za sredstvo za rastvaranje kamenca Geberit AquaClean
- 2 Glavni prekidač
- 3 Tipska pločica sa serijskim brojem
- 4 Dizajn maska

Pojedine komponente, kao i potrošni materijali navedeni u nastavku, mogu da se poruče direktno preko aplikacije Geberit Home ili putem internet prodavnice Geberit.

Potrošni materijal	Broj artikla
Komplet za čišćenje Geberit AquaClean	242.547.00.1
Sredstvo za rastvaranje kamenca Geberit AquaClean	147.040.00.1
Komplet sredstava za uklanjanje kamenca Geberit AquaClean (4 kom.)	147.047.00.1
Komplet sredstava za uklanjanje kamenca Geberit AquaClean (10 kom.)	147.048.00.1
Prskalica AquaClean Tuma	243.927.11.1
Daljinski upravljač AquaClean Tuma	245.368.01.1

Koncept rukovanja

O konceptu rukovanja

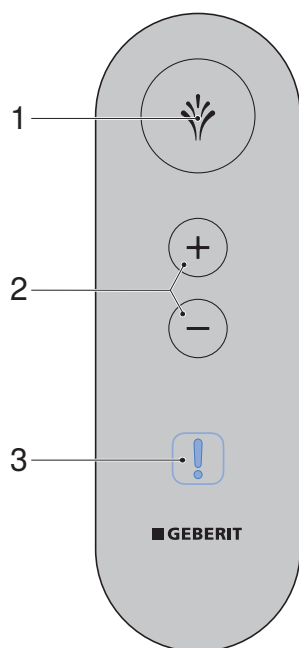
WC sa tušem može da se opslužuje preko daljinskog upravljača, bočne kontrolne table na WC-u sa tušem i Geberit Home aplikacije.



Daljinski upravljač Geberit AquaClean WC-a sa tušem je deaktiviran, sve dok se WC sa tušem ne poveže sa Geberit Home aplikacijom.

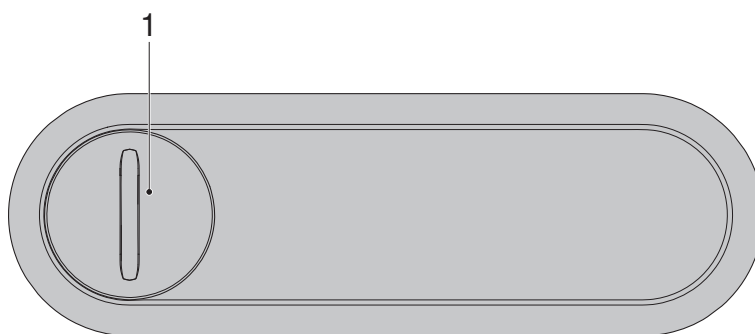
Prednja strana daljinskog upravljača

Na prednjoj strani daljinskog upravljača može da se rukuje svim funkcijama koje se svakodnevno koriste.



- 1 Taster <Tuš>: pokretanje i zaustavljanje funkcije tuširanja.
- 2 Tasteri <+>/<->: smanjivanje ili pojačavanje jačine mlaza.
Tasteri <+> i <->: pokretanje i zaustavljanje oscilujućeg pokreta tokom tuširanja analnog predela.
- 3 LED indikator (vidljiv samo ako je potrebno)

Zadnja strana daljinskog upravljača



1 Odeljak baterije

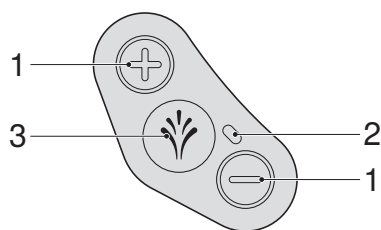
LED indikator na daljinskom upravljaču

LED na daljinskom upravljaču prikazuje trenutni status uređaja pritiskom tastera.

LED	Opis
Treperi plavo	• Uparivanje je u toku. → Pogledajte „Ponovo dodeljivanje daljinskog upravljača”, strana 38. • Uređaj se pokreće. → Pogledajte „Uključivanje odnosno isključivanje uređaja”, strana 15.
Kratkotrajno svetli zelenom bojom	Uparivanje je uspešno.
Treperi plavo-crveno	► Iz uređaja mora da se ukloni kamenac. → Pogledajte „Uklonite kamenac iz uređaja”, strana 30.
Treperi crveno	Pojavljuje se prijava smetnje. ► Isključite i uključite uređaj. → Pogledajte „Uključivanje odnosno isključivanje uređaja”, strana 15. ► Zamenite bateriju. ► Stupite u kontakt sa korisničkim servisom.
Treperi narandžasto	• Upravo se uklanja kamenac iz uređaja. Tokom trajanja postupka uklanjanja kamenca iz uređaja, nije moguće upotrebljavati WC sa tušem. • Čišćenje ručice tuša je upravo u toku. Ručica tuša je izvučena. • Sprovodi se zamena vode. → Pogledajte „Automatska zamena vode”, strana 22. • Daljinski upravljač nije povezan na WC sa tušem. WC sa tušem je isključen ili je daljinski upravljač udaljen > 1 m.

Bočna kontrolna tabla

Pomoću bočne kontrolne table možete da upravljate funkcijama WC-a sa tušem na uređaju.



- 1 Tasteri <+>/<->: smanjivanje ili pojačavanje jačine mlaza
- 2 LED indikator
- 3 Taster <Tuš>: pokretanje i zaustavljanje tuširanja analnog predela

LED indikator na bočnoj kontrolnoj tabli

LED daje informacije o trenutnom statusu uređaja.

LED	Opis
Treperi plavo	Nakon uključivanja, uređaj se pokreće. Vrš se sistemsko ispiranje.
Svetli plavo	Grejanje je uključeno.
Ne svetli	Grejanje je isključeno. Aktivan je ekonomičan režim rada.
Treperi plavo-crveno	Iz uređaja mora da se ukloni kamenac. → Pogledajte „Uklonite kamenac iz uređaja”, strana 30.
Treperi crveno	Prijava smetnje → Pogledajte „WC sa tušem nije u funkciji”, strana 34.
Treperi plavo-crveno i svetli narandžasto	Uređaj je blokiran i iz njega što pre mora da se ukloni kamenac. Upotreba funkcija tuša u blokiranom stanju nije moguća. Blokada može da se resetuje za 1 ciklus tuširanja, u tu svrhu na 5 sekundi držite pritisnut taster <Tuš>.
Svetli narandžasto	Upravo se uklanja kamenac iz uređaja. Tokom trajanja postupka uklanjanja kamenca iz uređaja, nije moguće upotrebljavati WC sa tušem.
Treperi narandžasto	Vrš se zamena vode. → Pogledajte „Automatska zamena vode”, strana 22.
Istovremeno treperi crveno i narandžasto	Uređaj se nalazi u režimu uklanjanja kamenca i očekuje naredna korisnika.

Poseban raspored tastera

Preko posebnog rasporeda tastera omogućen vam je pristup proširenim funkcijama WC-a sa tušem.

Tabela 1: Bočna kontrolna tabla

Funkcija	Taster na bočnoj kontrolnoj tabli	Uklj.	Isklj.
Izvlačenje ručice tuša radi čišćenja	Istovremeno kratko pritisnite tastere <+> i <Tuš>.	—	—
Pokenuti funkciju uklanjanja kamenca	<-> i <Tuš> istovremeno pritisnite na 5 sekundi.	—	—
Potisikivanje poruke o uklanjanju kamenca za još 1 ciklus tuširanja	Taster <Tuš> pritisnite na 5 sekundi.	—	—

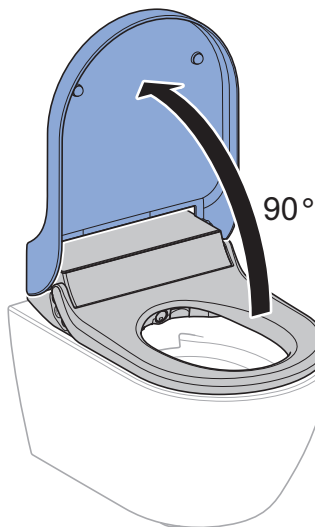
Uključivanje odnosno isključivanje uređaja



Između procedure isključivanja i uključivanja mora da prođe najmanje 30 sekundi.

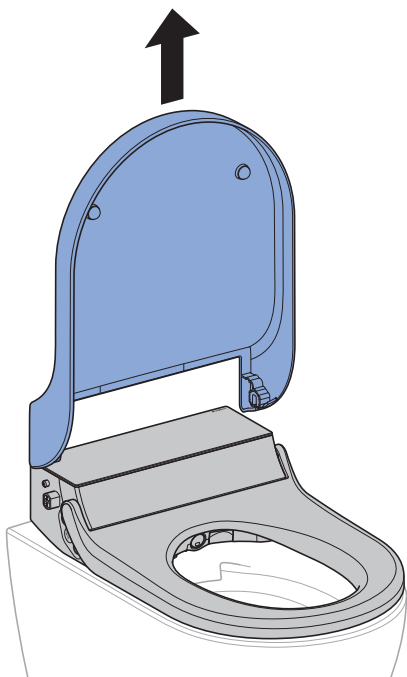
1

Otklopite poklopac WC-a.



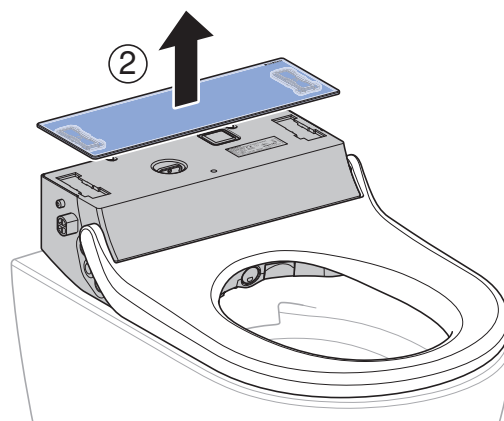
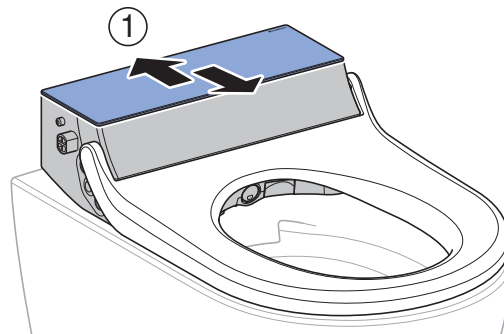
2

Skinite poklopac WC-a.



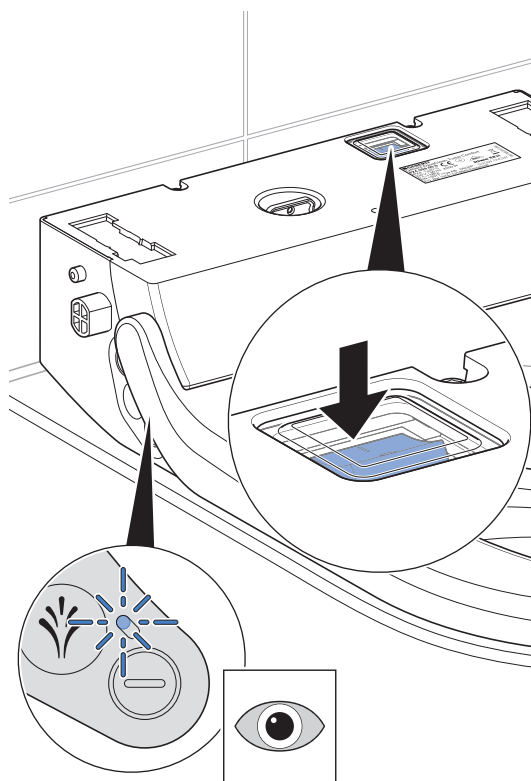
3

Skinite dizajn masku.



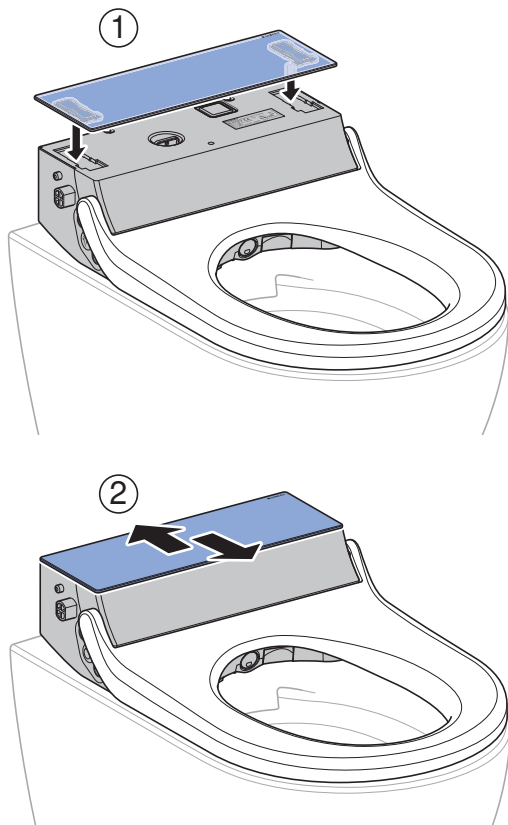
4

Pritisnite glavni prekidač.

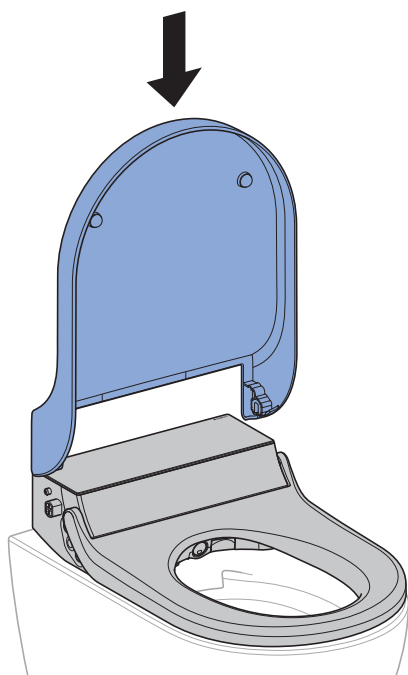


✓ LED indikator na bočnoj kontrolnoj tabli treperi/gasi se.

5 Montirajte dizajn masku.



6 Montirajte poklopac WC-a.



7 Zaklopite poklopac WC-a.



Rezultat

✓ Nakon uključivanja, uređaj se ponovo pokreće.

Geberit aplikacija

Provera kompatibilnosti

Da biste aplikaciju Geberit Home u potpunosti mogli da koristite, potreban vam je pametni telefon sa aktuelnom Android ili iOS verzijom. Ako je potrebno, proverite dozvole (Bluetooth®, odobrenje za deljenje lokacije) i potvrdite ih.

Preuzimanje Geberit Home aplikacije

Preuzmite aplikaciju Geberit Home iz prodavnice aplikacija App-Store besplatno:

1 Otvorite prodavnicu aplikacija App-Store na pametnom telefonu.

2 Unesite „Geberit Home“ u polje za pretragu.
✓ Aplikacija Geberit Home će se prikazati.



3 Preuzmite aplikaciju.
✓ Aplikacija se preuzima i prikazuje na vašem pametnom telefonu.

Takođe možete da skenirate odgovarajući QR kôd, kako biste preuzeli aplikaciju Geberit Home:

[Android:](#)



[iOS:](#)



Korišćenje Geberit Home aplikacije

Aplikacija Geberit Home komunicira preko Bluetooth® interfejsa sa Geberit AquaClean WC-om sa tušem.



Daljinski upravljač Geberit AquaClean WC-a sa tušem je deaktiviran, sve dok se WC sa tušem ne poveže sa Geberit Home aplikacijom.



Imajte na umu da vaš uređaj pod određenim okolnostima ne raspolaže sa daljinskim upravljačem ili da pojedinačne funkcije nisu na raspolaganju. Funkcije i podešavanja u aplikaciji Geberit Home variraju u zavisnosti od uređaja i regije i označene su sa (opciono).

Sledeće funkcije i podešavanja možete izvršiti preko aplikacije Geberit Početna strana:

- Daljinski upravljač
 - Korišćenje funkcija daljinskog upravljača
 - Prilagođavanje i čuvanje ličnih podešavanja (opciono)
- Podešavanja uređaja
 - Prilagođavanje i čuvanje osnovnih podešavanja
- Geberit korisnički servis (opciono)
 - Uspostavljanje kontakta sa Geberit korisničkim servisom
 - Korišćenje Geberit AquaClean daljinskog održavanja
- Usluge Geberit (opciono)
 - Registracija uređaja
 - Produžetak garantnih usluga
- Ažuriranje softvera
 - Ažuriranje firmvera
- Postupna uputstva
 - Čišćenje prskalice i ručice fena (opciono)
 - Sprovođenje uklanjanja kamenca
 - Zamena keramičkog saćastog filtera (opciono)

Sledeće informacije možete prozvati preko aplikacije Geberit Home:

- Video uputstva (opciono)
 - Reprodukција filmova o funkciji
 - Reprodukција filmova o održavanju i čišćenju
- Otklanjanje kvarova
 - Prikaz poruka o greškama
- Uputstvo za rukovanje
 - Prikaz uputstava za rukovanje

Rukovanje uređajem

Prvi koraci



Funkcije mogu da se deaktiviraju, aktiviraju ili prilagode preko daljinskog upravljača, bočne kontrolne table ili aplikacije Geberit Home.

Kada počnete sa tuširanjem,

- tuširanje analnog predela traje 50 sekundi.
- tuširanje u svakom momentu može da se prekine.
- tuširanje može da se prilagodi ličnim potrebama.
- osnovna podešavanja mogu da se promene i da se prilagode ličnim potrebama (pomoću aplikacije Geberit Home).

Kada prekinete sa tuširanjem,

- deaktivira se funkcija tuša.
- prskalica se intenzivno ispira.
- uređaj prelazi u ekonomičan režim rada.

Podešavanje uređaja

Podešavanje	Opseg podešavanja	Fabričko podešavanje osnovnog profila
Jačina mlaza za tuširanje analnog predela	stepen 1–5	stepen 3

Dodatna podešavanja vašeg uređaja u Geberit Home aplikaciji

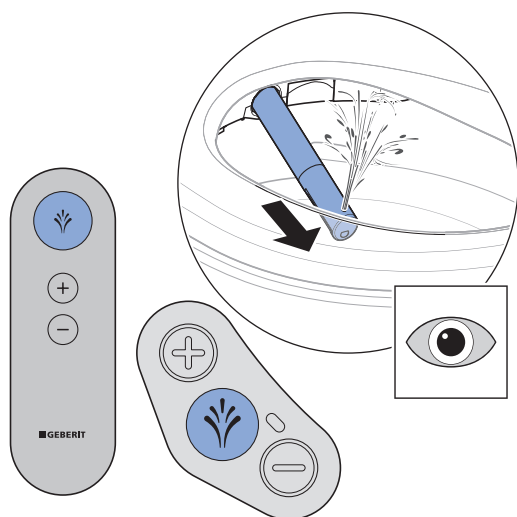
Podešavanje	Opseg podešavanja	Fabričko podešavanje osnovnog profila
Položaj ručice tuša za tuširanje analnog predela	stepen 1–5	stepen 3
Funkcija osciliranja ručice tuša pri tuširanju analnog predela	uklj./isklj.	uklj.
Grejanje vode tuša	uklj./isklj.	uklj.
Temperatura vode	stepen 1–5	stepen 4
Tvrdoća vode → Pogledajte „Poruka o uklanjanju kamenca na uređaju”, strana 32.	meka/srednja/tvrda	tvrda

Korišćenje tuša za tuširanje analnog predela

Preduslov

- Sedite na WC sedištu.

- ▶ Jednom kratko pritisnite taster <Tuš> na bočnoj kontrolnoj tabli ili daljinskom upravljaču.



Rezultat

- ✓ Tuširanje se pokreće.
- ✓ Tuširanje analnog predela se pokreće u oscilirajućoj funkciji. Mala količina vode otiče preko preliva u WC šolju. Tuširanje analnog predela je aktivno 50 sekundi.

- i** Ponovnim pritiskom na taster <Tuš> možete pre vremena završiti tuširanje.

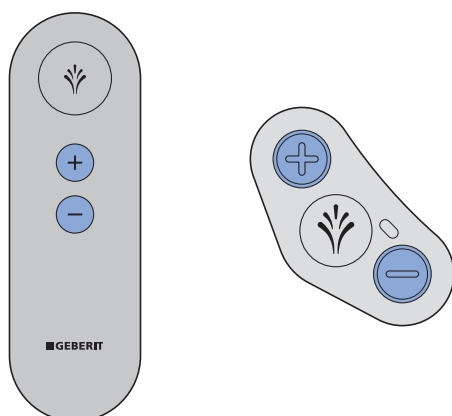
Prilagođavanje tuširanja vašim potrebama

Podešavanje jačine mlaza

Preduslov

- Tuširanje je u toku.

- Pritisnite taster <+> da biste povećali jačinu mlaza. Pritisnite taster <-> da biste smanjili jačinu mlaza.



Rezultat

- ✓ Mlaz tuša se pojačava ili smanjuje.

- i** Jačinu mlaza možete da podesite u 5 stepena.

Podešavanje položaja ručice tuša

- i** Ženski korisnici bi trebalo da položaj ručice tuša za funkciju tuširanja optimalno podese ergonomskim uslovima, kako se ne bi poremetila prirodna zaštita vaginalnog predela.

Preduslov

- Tuširanje je u toku.

- Koristite aplikaciju Geberit Home da biste pomerili ručicu tuša.

Rezultat

- ✓ Ručica tuša je optimalno podešena.

- i** Položaj ručice tuša možete da podešavate u 5 stepena.

Čuvanje ličnog korisničkog profila u Geberit Home aplikaciji

Preduslov

- Aktuelna verzija aplikacije Geberit Home je instalirana na vašem pametnom telefonu.
- Geberit Home aplikacija se izvršava.
- Nalazite se u opsegu detekcije WC-a sa tušem, pritom detekcija korisnika ne mora biti aktivirana.

1 Napravite svoja lična podešavanja.

2 Sačuvajte podešavanja u aplikaciji Geberit Home.

Rezultat

- ✓ Lične postavke korisnika su sačuvane na vašem pametnom telefonu.
- ✓ Podešavanja važe za sve uparene WC tuševe.

Čišćenje uređaja i uklanjanje kamenca

Uputstvo za održavanje

Izabrali ste proizvod sa kvalitetnom površinom. Obratite pažnju na sledeće napomene o nezi.

Proizvođač ne preuzima odgovornost za oštećenja na proizvodu, koja nastaju usled pogrešne nege i rukovanja.

Opšte preporuke za čišćenje

Poštovanje intervala za čišćenje je garancija za besprekorno funkcionisanje WC-a sa tušem. Radovi na čišćenju smeju da se vrše samo pomoću odgovarajućih sredstava za čišćenje i uređaja za čišćenje.

→ Pogledajte „Pogodna sredstva i uređaji za čišćenje”, strana 23.

Intervali čišćenja	Aktivnost čišćenja
Svakodnevno	► Kapi vode uklonite mekom krpom koja ne ostavlja dlačice, kako biste sprečili nastajanje fleka od kamenca.
Nedeljno	► WC šolju očistite sredstvom za čišćenje Geberit AquaClean. → Pogledajte „Napomene za negu sanitarne keramike”, strana 25. ► Temeljno očistite sve površine i uglove. → Pogledajte „Čišćenje poklopca WC-a, WC sedišta i kućišta”, strana 28. ► Proverite prskalicu i po potrebi je očistite. → Pogledajte „Čišćenje prskalice”, strana 29. ► Prskalicu isperite pod mlazom vode da biste uklonili strana tela.

Automatska zamena vode

Ukoliko WC sa tušem nije korišćen duže od 2 nedelje, nakon uključivanja uređaja vrši se ispiranje svežom vodom. Na taj način se osigurava kvalitet vode za tuširanje pre korišćenja.

Ciljana dezinfekcija

Dezinfekcija je neophodna samo ako postoji neka konkretna opasnost od infekcije zbog prisustva izazivača bolesti. Inače se pridržavajte preporučenih intervala za čišćenje i izvršavajte navedene radove na čišćenju.
→ Pogledajte „Opšta preporuka za čišćenje“.

PAŽNJA

Agresivna sredstva za dezinfekciju

Dezinfekcija agresivnim sredstvima za dezinfekciju može da prouzrokuje površinska oštećenja.

- ▶ Upotrebljavajte isključivo sredstva za dezinfekciju na bazi alkohola, koja su pogodna i za dezinfekciju ruku i kože.
- ▶ Obratite pažnju na bezbednosna uputstva proizvođača, koja se odnose na postupanje sa opasnim materijama.

Vrsta dezinfekcije	Postupak dezinfekcije
Vlažna dezinfekcija brisanjem Primenjuje se na glatkim površinama koje mogu da se ribaju	▶ Površine kompletno navlažite sredstvom za dezinfekciju. ▶ U skladu sa podacima proizvođača, pustite sredstvo za dezinfekciju da deluje. ▶ Nakon toga, površine izribajte krpama za jednokratnu upotrebu.

Pogodna sredstva i uređaji za čišćenje

PAŽNJA

Agresivno sredstvo za rastvaranje kamenca

Neadekvatna sredstva za rastvaranje kamenca mogu dovesti do oštećenja na uređaju.

- ▶ Za uklanjanje kamenca koristite isključivo Geberit AquaClean sredstvo za rastvaranje kamenca.
- ▶ Obratite pažnju na poglavlje o uklanjanju kamenca iz uređaja.

PAŽNJA

Agresivna i abrazivna sredstva za čišćenje

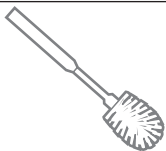
Čišćenje agresivnim i abrazivnim sredstvima za čišćenje može da prouzrokuje površinska oštećenja.

- ▶ Upotrebljavajte sredstvo za čišćenje Geberit AquaClean.
- ▶ Obratite pažnju na napomenama za čišćenje i negu.

Preporučuje se korišćenje Geberit AquaClean kompleta za čišćenje jer on sadrži sredstvo za čišćenje, koje je spremno za upotrebu i optimalno prilagođeno svim Geberit AquaClean površinama.

Preporučena svojstva odgovarajućih sredstava za čišćenje i odgovarajućih uređaja za čišćenje za optimalno izvršavanje odgovarajućih radova na čišćenju:

Simbol	Karakteristike pogodnih sredstava za čišćenje
	Ne nagriza kožu
	Blagokiselno, na primer razređena limunska kiselina
	Malo penušavo
	Tečnost
	Rastvorljivo u vodi

Simbol	Odgovarajući uređaji za čišćenje
	Koristite meki sunđer sa finim porama
	Meke krpe koje ne ostavljaju prašinu i dlačice
	WC četka

Napomene za negu za glatke površine

Sve glatke površine se higijenski čiste vodom i tečnim, blagim sredstvom za čišćenje koje ne iritira kožu.



Agresivna i abrazivna sredstva za čišćenje mogu da oštete površinu. Upotrebljavajte isključivo tečna, blaga sredstva za čišćenje koja ne iritiraju kožu. Komplet za čišćenje Geberit AquaClean (br. art. 242.547.00.1) sadrži sredstvo za čišćenje, koje je spremno za upotrebu i optimalno prilagođeno svim površinama Geberit AquaClean.

Napomene za negu sanitarne keramike

- Uobičajena sredstva za čišćenje koristite samo uz poštovanje odgovarajućih podataka proizvođača.
- Vodite računa o tome da su sedišta sanitarne keramike ili poklopac WC-a tokom vremena delovanja sredstava za čišćenje otvoreni ili demontirani.
- Sredstva za čišćenje koja sadrže hlor i abrazivna ili habajuća sredstva za čišćenje koristite samo za jake naslage.
- Nemojte da koristite oštre ili šiljate predmete za čišćenje.

Prljavština	Mere za negu
Za svakodnevno čišćenje	▶ Koristite tečna, blaga sredstva za čišćenje i vodu. ▶ Osušite površinu pomoću mekane krpe koja ne ostavlja vlakna.
Kod tvrdokorne prljavštine	▶ Za sanitarne keramike generalno koristite odgovarajuća sredstva za čišćenje ili blagu tečnost za ribanje. ▶ Uklonite naslage kamenca blagim sredstvom za čišćenje na bazi kiseline. ▶ Površinu očistite vodom. ▶ Osušite površinu pomoću mekane krpe koja ne ostavlja vlakna.
Za jake naslage	Organske naslage (smeđe ili crne boje): ▶ Pogođena mesta čistite uobičajenim sredstvom za čišćenje sa hlorom. U tu svrhu obratite pažnju na podatke proizvođača sredstva za čišćenje. Vreme delovanja sredstva za čišćenje sa hlorom sme da iznosi maks. 2 h. ▶ Površinu očistite vodom. ▶ Osušite površinu pomoću mekane krpe koja ne ostavlja vlakna. Silikatne naslage (sive boje): ▶ Krpu od mikrovlakana nakvasite uobičajenim sredstvom za čišćenje staklene keramike. ▶ Pogođena mesta čistite kružnim pokretima. Silikatne naslage su veoma tvrdokorne, zbog čega je možda potrebno nekoliko postupaka čišćenja. ▶ Površinu očistite vodom. ▶ Osušite površinu pomoću mekane krpe koja ne ostavlja vlakna.

Čišćenje između uređaja i WC šolje



UPOZORENJE

Opasnost po život usled strujnog udara

Bez graničnika pomeranja (sigurnosne sajle), u slučaju pokreta voda može da dospe u uređaj.

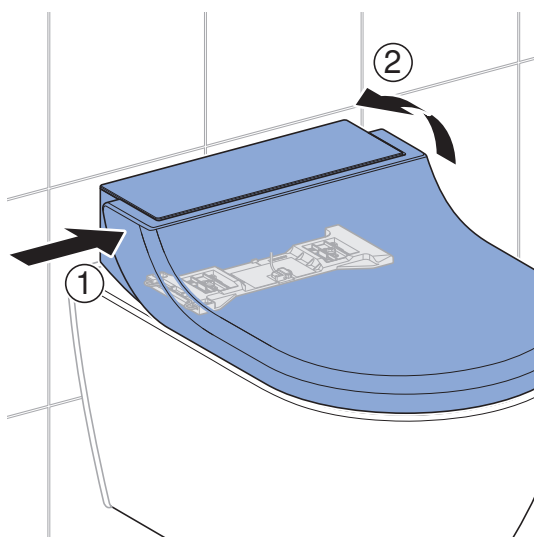
- ▶ Nemojte preseći niti oštetiti pojas graničnika pomeranja.
- ▶ Nemojte pomerati niti uklanjati graničnik pomeranja.

1

Isključite uređaj.

2

Otpustite uređaj sa pričvrsne ploče.

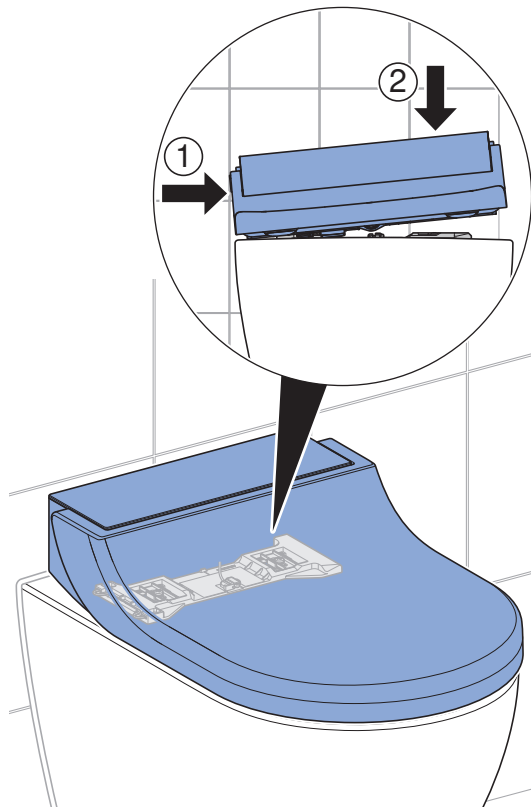


3

Podignite uređaj, dokle to graničnik pomeranja dozvoljava. Očistite međuprostor između WC-a sa tušem i WC šolje.

4

Uređaj montirajte na pričvrsnu ploču. Vodite računa o tome da sigurno uđe u ležište.



5

Uključite uređaj.

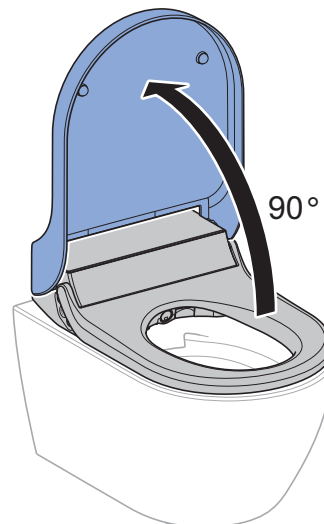
Napomene za negu za WC sedišče

Obratite pažnju na sledeće prilikom čišćenja WC sedišta:

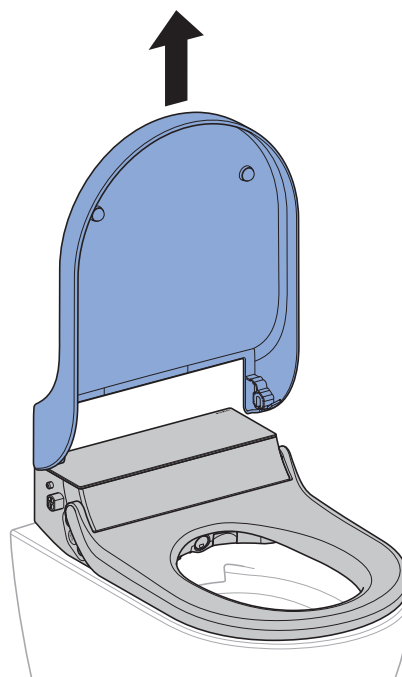
- Vodite računa o tome da je WC sedišče tokom vremena delovanja sredstva za čišćenje otvoreno ili demontirano.
- Ne upotrebljavajte sredstva za čišćenje koja sadrže hlor ili kiselinu, niti korozivna sredstva za čišćenje.
- Ne upotrebljavajte abrazivna ili habajuća sredstva za čišćenje.
- Nemojte da koristite oštre ili šiljate predmete za čišćenje.
- Koristite tečna, blaga sredstva za čišćenje i vodu.
- Koristite mekanu krpu koja ne ostavlja dlačice.
- Odmah uklonite materije koje sadrže rastvarače.

Skidanje poklopca WC-a

- 1** Otklopite poklopac WC-a.



- 2** Skinite poklopac WC-a.

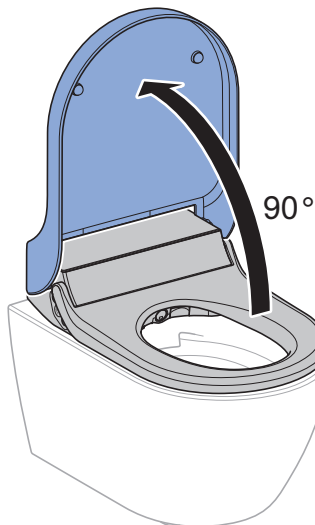


Čišćenje poklopca WC-a, WC sedišta i kućišta

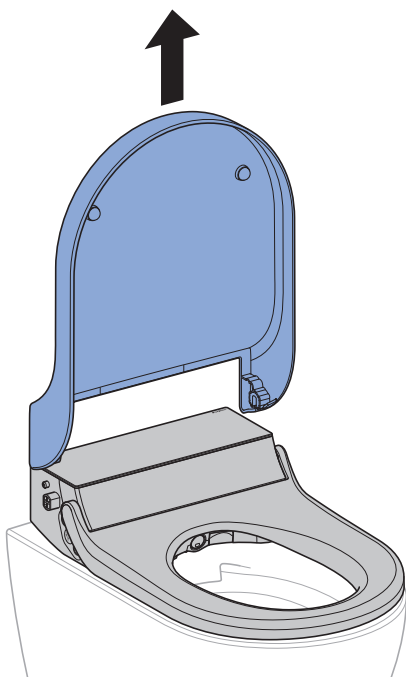
i Pazite da ne izgrebete površine. Komponente uvek postavite na meku podlogu koja ne grebe.

1 Površine poprskajte sredstvom za čišćenje Geberit AquaClean. Vlažnom mekom krpom koja ne ostavlja dlačice prebrišite površine.

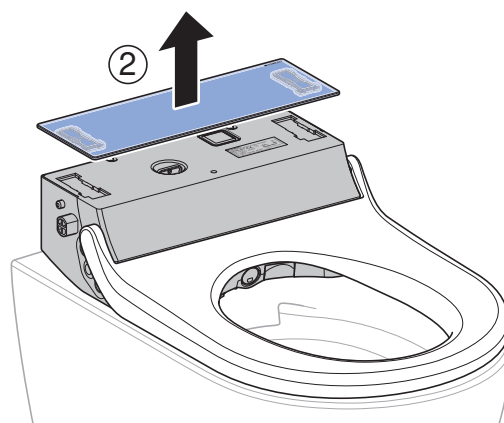
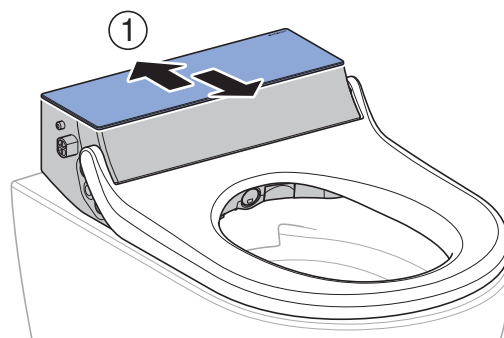
2 Otvorite poklopac WC-a.



3 Skinite poklopac WC-a.



4 Skinite završnu pokrivnu ploču radi potpunog čišćenja.



5 Poklopac WC-a i WC sedište poprskajte sredstvom za čišćenje Geberit AquaClean. Vlažnom mekom krpom koja ne ostavlja dlačice prebrišite površine.

6 Na kraju osušite sve površine mekom krpom koja ne ostavlja dlačice.

7 Posle čišćenja, ponovo sklopite uređaj obrnutim redosledom.

Čišćenje prskalice



- Za čišćenje koristite meku krpu koja ne ostavlja dlačice.
- Sredstvo za čišćenje Geberit AquaClean je izuzetno pogodno za sve površine uređaja.

1

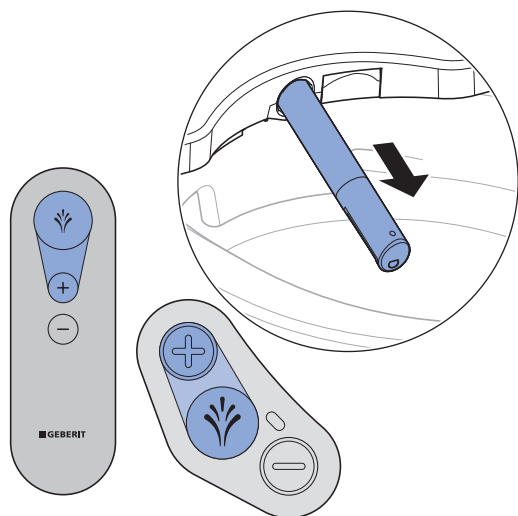
Otvorite poklopac WC-a.

2

Otklopite WC sedište.

3

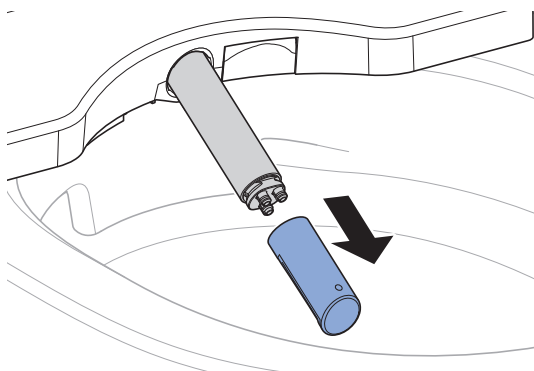
Istovremeno pritisnite taster <+> i <Tuš> na bočnoj kontrolnoj tabli ili daljinskom upravljaču.



✓ Ručica tuša se izvlači do kraja.

4

Čvrsto držite ručicu tuša i prskalicu povucite prema napred radi čišćenja i uklanjanja kamenca. Stalno vodite računa o tome da prskalicu pokrećete pravo u odnosu na ručicu tuša.



5

Prskalicu poprskajte sredstvom za čišćenje Geberit AquaClean. Nakon toga, prskalicu isperite vodom.

6

Zamenite prskalicu ako više ne može u potpunosti da se očisti i da se sa nje ukloni kamenac.

7

Pre nego što prskalicu ponovo sklopite i montirate, pažljivo je osušite.

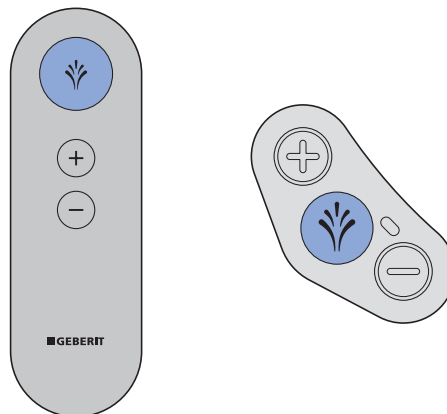
8

Utaknite prskalicu na ručicu tuša.

✓ Pobrinite se da prskalice bude pravilno montirana.

9

Pritisnite taster <Tuš> na bočnoj kontrolnoj tabli ili daljinskom upravljaču.



✓ Ručica tuša se uvlači do kraja.

Rezultat

✓ Postupak čišćenja je završen.

Uklonite kamenac iz uređaja

Informacija o uklanjanju kamenca:

- Tokom postupka uklanjanja kamenca, uređaj može i dalje da se koristi bez funkcija WC-a sa tušem.
- Postupak uklanjanja kamenca traje do 30 minuta. Tokom ovog vremena svetli LED indikator na bočnoj kontrolnoj tabli, kao i na pritisak tastera na daljinskom upravljaču u narandžastoj boji. Status uklanjanja kamenca se može proveriti putem aplikacije Geberit Početna strana. Čim se ugasi LED indikator na bočnoj kontrolnoj tabli, funkcija tuša je ponovo spremna za upotrebu.

PAŽNJA

Agresivno sredstvo za rastvaranje kamenca

Neadekvatna sredstva za rastvaranje kamenca mogu dovesti do oštećenja na uređaju.

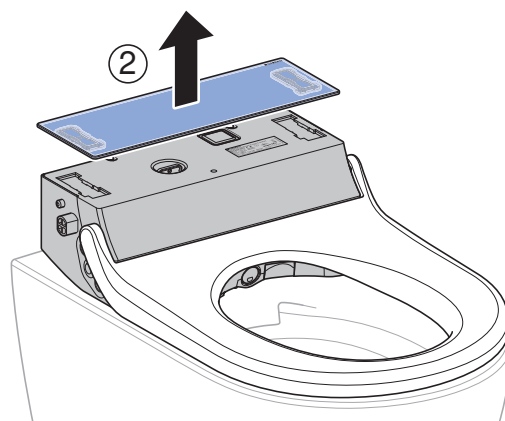
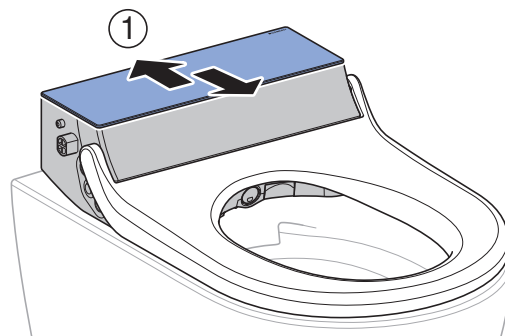
- ▶ Za uklanjanje kamenca koristite isključivo Geberit AquaClean sredstvo za rastvaranje kamenca.
- ▶ Obratite pažnju na poglavlje o uklanjanju kamenca iz uređaja.

Preduslov

- LED indikator na kontrolnoj tabli treperi plavo-crveno ili treperi istovremeno plavo-crveno i svetli narandžasto.
- Poklopac WC-a je skinut.

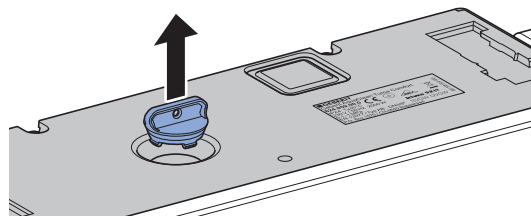
1

Skinite dizajn masku.



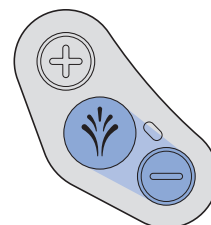
2

Uklonite čep.



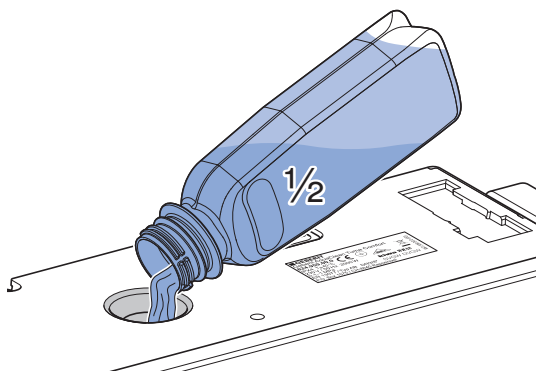
3

Istovremeno pritisnite tastere <-> i <Tuš> na bočnoj kontrolnoj tabli duže od 5 sekundi, sve dok LED indikator istovremeno ne treperi crveno-narandžasto.

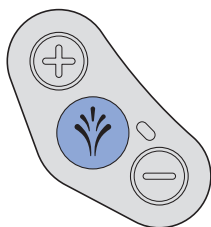


- ✓ LED indikator na bočnoj kontrolnoj tabli istovremeno treperi crveno i narandžasto.

- 4** Sipajte oko polovine flaše (60 ml - 50 %) Geberit AquaClean sredstva za rastvaranje kamenca kroz otvor za sipanje.

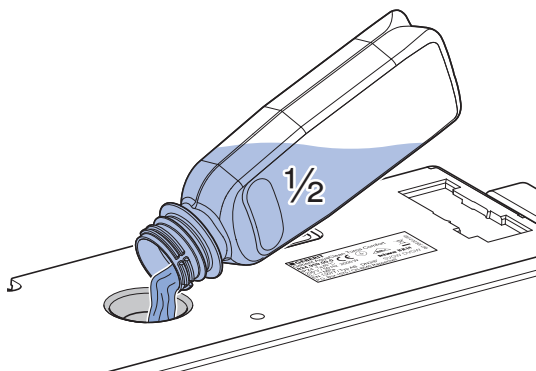


- 5** Pritisnite taster <Tuš> na bočnoj kontrolnoj tabli ili na daljinskom upravljaču.



- ✓ LED indikator svetli narandžasto.
- ✓ Uređaj obrađuje sipano sredstvo za rastvaranje kamenca, pri čemu neznatna količina sredstva za rastvaranje kamenca odlazi u WC šolju. Nakon oko 15 sekundi, LED indikator na bočnoj kontrolnoj tabli istovremeno treperi crveno i narandžasto.

- 6** Ostatak Geberit AquaClean sredstva za rastvaranje kamenca sipajte u otvor za sipanje.



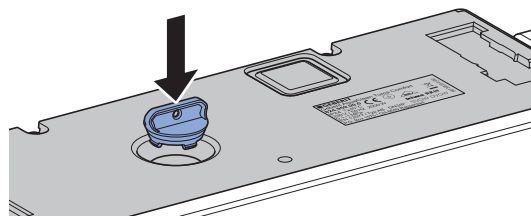
- 7** Pritisnite taster <Tuš> na bočnoj kontrolnoj tabli ili na daljinskom upravljaču.



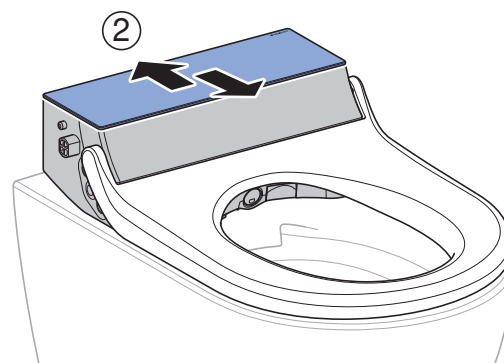
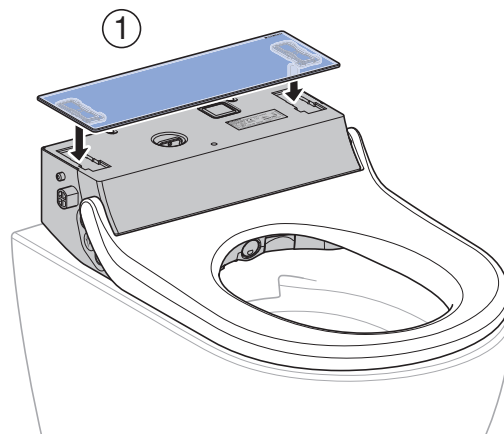
- ✓ LED indikator svetli narandžasto do završetka programa uklanjanja kamenca.

- 8** Vlažnom krpom odmah uklonite kapljice sredstva za rastvaranje kamenca.

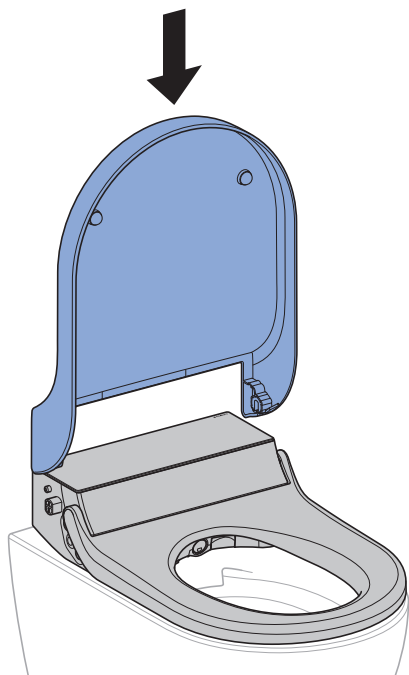
- 9** Ponovo stavite čep.



- 10** Montirajte dizajn masku.



11 Montirajte poklopac WC-a.



Poruka o uklanjanju kamenca na uređaju

Preko Geberit Početna strana aplikacije uređaj može da se podesi za lokalnu tvrdoću vode u skladu sa sledećom tabelom. Ovim prilagođavanjem izbegavaju se nepotrebni postupci uklanjanja kamenca i čuva životna sredina. Uprkos tome, potrebno je redovno uklanjanje kamenca iz uređaja.

Oblast	°fH	°dH	°eH
meka	< 15	< 8	< 11
srednja	15–25	8–14	11–18
tvrda	> 25	> 14	> 18

Sledeća tabela će vam pomoći da identifikujete poruke o uklanjanju kamenca i izvršite odgovarajuće otklanjanje greške navedene u poruci.

Uzrok	Poruka	Otklanjanje greške
Redovno uklanjanje kamenca: najmanje jednom godišnje	- LED indikator na bočnoj kontrolnoj tabli i na prednjoj strani daljinskog upravljača trepere plavo-crveno. - Aplikacija Geberit Početna strana prikazuje poruku o uklanjanju kamenca.	► Izvršite uklanjanje kamenca. → Pogledajte „Uklonite kamenac iz uređaja”, strana 30.
Blokiran uređaj: više puta odbijeni zahtevi za uklanjanje kamenca	- LED indikator na bočnoj kontrolnoj tabli i na prednjoj strani daljinskog upravljača trepere plavo-crveno. - Aplikacija Geberit Početna strana prikazuje poruku o uklanjanju kamenca.	Preduslov – Tuširanje bez uklanjanja kamenca više nije moguće. ► Izvršite uklanjanje kamenca. → Pogledajte „Uklonite kamenac iz uređaja”, strana 30.

Otklanjanje smetnji

Postupanje u slučaju smetnji

Sledeća tabela vam pokazuje kako da postupate u slučaju smetnji:

- Izvršavajte korake jedan za drugim sve dok uređaj ne ostane bez neispravnih funkcija ili dok ne počne ponovo da funkcioniše.
- Pridržavajte se zadatog redosleda koraka.

Korak	Opis problema	Otklanjanje greške
1	WC sa tušem ima neispravnu funkciju ili ne funkcioniše.	▶ Isključite uređaj. → Pogledajte „Uključivanje odnosno isključivanje uređaja”, strana 15. ▶ Sačekajte 30 sekundi. ▶ Uključite uređaj. → Pogledajte „Uključivanje odnosno isključivanje uređaja”, strana 15.
2	Korak 1 je izvršen. WC sa tušem i dalje ima neispravnu funkciju ili i dalje ne funkcioniše.	▶ Proverite LED indikator na bočnoj kontrolnoj tabli. → Pogledajte „LED indikator na bočnoj kontrolnoj tabli”, strana 14.
3	Koraci 1 i 2 su izvršeni. WC sa tušem i dalje ima neispravnu funkciju ili i dalje ne funkcioniše.	▶ Proverite opise problema iz tabele sa greškama i, po potrebi, otklonite grešku na odgovarajući način. → Pogledajte „WC sa tušem nije u funkciji”, strana 34, i „Ostale greške u funkcionisanju”, strana 35.
4	Koraci 1 do 3 su izvršeni. WC sa tušem i dalje ima neispravnu funkciju ili i dalje ne funkcioniše.	▶ Stupite u kontakt sa korisničkim servisom.

WC sa tušem nije u funkciji

Sledeća tabela služi kao pomoć pri otklanjanju kvarova kada WC sa tušem ne funkcioniše.



OPASNOST

Električni udar

Nestručno izvedeni radovi na održavanju i otklanjanja greški mogu dovesti do teških povreda i smrti.

- ▶ U slučaju greški u funkcionisanju, uređaj mora odmah da se isključi preko glavnog prekidača i da se stupi u kontakt sa korisničkim servisom.
- ▶ Električne instalacije na uređaju sme da izvrši samo obučeni električar.
- ▶ Nadgradnje i prepravke na uređaju sme da vrši samo obučeno stručno osoblje.



Čak i u slučaju kvara, WC sa tušem može da se koristi kao klasična WC šolja. Ručica tuša mora da se kompletno uvuče. Ispiranje WC šolje pokrenite, kao i obično, tasterima za aktiviranje.

Opis problema	Uzrok	Otklanjanje greške
Došlo je do aktiviranja osigurača ili zaštitne sklopke za struju kvara u električnom razdelniku.	Došlo je do greške u radu	▶ Zamenite ili vratite osigurač u prethodni položaj u električnom razdelniku. ▶ Vratite zaštitnu sklopku za struju kvara u prethodni položaj u električnom razdelniku. Rezultat ✓ Nakon uključivanja, uređaj se ponovo pokreće. Prilikom korišćenja uređaja ne dolazi do aktiviranja osigurača ili zaštitne sklopke struje kvara.
Osigurač ili zaštitna sklopka za struju kvara u električnom razdelniku se ponovo aktivira prilikom korišćenja uređaja.	Uređaj je u defektu	▶ Osigurač ili zaštitnu sklopku za struju kvara na razdelniku zamenite ili vratite u prethodni položaj. ▶ Izvucite mrežni utikač (ako postoji). ▶ Stupite u kontakt sa korisničkim servisom.
Proizvod ima nepoznatu tehničku grešku.	Došlo je do greške u radu	▶ Aktivirajte osigurač ili zaštitnu sklopku za struju kvara u električnom razdelniku. ▶ Izvucite mrežni utikač (ako postoji). ▶ Stupite u kontakt sa korisničkim servisom. ▶ Tehnički stručnjak treba da ispita napajanje strujom.

Ostale greške u funkcionisanju

Sledeća tabela služi kao pomoć u otklanjanju kvarova, kada otkazu pojedine funkcije WC-a sa tušem.



Čak i u slučaju kvara, WC sa tušem može da se koristi kao klasična WC šolja. Ručica tuša mora da se kompletno uvuče. Ispiranje WC šolje pokrenite, kao i obično, tasterima za aktiviranje.



Ukoliko je uređaj neispravan, isključite ga preko glavnog prekidača.

Opis problema	Uzrok	Otklanjanje greške
Ručica tuša ne funkcioniše pravilno.	Došlo je do greške u radu	▶ Isključite uređaj. → Pogledajte „Uključivanje odnosno isključivanje uređaja”, strana 15. ▶ Sačekajte 30 sekundi. ▶ Uključite uređaj. → Pogledajte „Uključivanje odnosno isključivanje uređaja”, strana 15.
		Rezultat ✓ Nakon uključivanja, uređaj se ponovo pokreće.
Učinak čišćenja tuša se smanjuje.	Prskalice blokirane ili defektne	▶ Očistite ili zamenite prskalice. → Pogledajte „Čišćenje prskalice”, strana 29. ▶ Uklonite kamenac iz uređaja. → Pogledajte „Uklonite kamenac iz uređaja”, strana 30.
WC sa tušem više ne postiže uobičajenu temperaturu pri tuširanju.	WC sa tušem zaprljan	▶ Uklonite kamenac iz uređaja. → Pogledajte „Uklonite kamenac iz uređaja”, strana 30. ▶ Isključite uređaj. → Pogledajte „Uključivanje odnosno isključivanje uređaja”, strana 15. ▶ Sačekajte 30 sekundi. ▶ Uključite uređaj. → Pogledajte „Uključivanje odnosno isključivanje uređaja”, strana 15.
		Rezultat ✓ Nakon uključivanja, uređaj se ponovo pokreće.

Opis problema	Uzrok	Otklanjanje greške
LED indikator treperi crveno.	Došlo je do greške u radu	► Isključite uređaj. → Pogledajte „Uključivanje odnosno isključivanje uređaja”, strana 15. ► Sačekajte 30 sekundi. ► Uključite uređaj. → Pogledajte „Uključivanje odnosno isključivanje uređaja”, strana 15.
	Ponovno instaliranje nije uspelo	Rezultat ✓ Nakon uključivanja, uređaj se ponovo pokreće. ► Kontaktirajte korisnički servis.

2 / 2

Otklanjanje smetnji na daljinskom upravljaču

Sledeća tabela služi kao pomoć pri otklanjanju kvarova, kada:

- daljinski upravljač uopšte ne funkcioniše.
- nije moguće upravljati WC-om sa tušem pomoću daljinskog upravljača.



Daljinski upravljač je neaktivan tokom korišćenja Geberit Home aplikacije.



Ukoliko je uređaj neispravan, isključite ga preko glavnog prekidača.

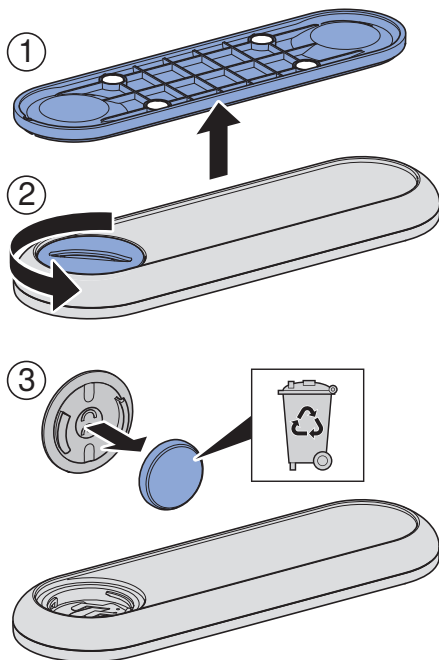
Korak	Opis problema	Otklanjanje greške
1	Pomoću daljinskog upravljača ne može da se upravlja WC-om sa tušem.	► Ponovno dodelite daljinski upravljač. → Pogledajte „Ponovo dodeljivanje daljinskog upravljača”, strana 38. Rezultat ✓ LED indikator na daljinskom upravljaču svetli 3 sekunde.
2	Pomoću daljinskog upravljača ne može da se upravlja WC-om sa tušem. Daljinski upravljač je ponovno dodeljen.	► Zamenite bateriju (tip CR2032). → Pogledajte „Zamena baterije daljinskog upravljača”, strana 37. ► Ponovno dodelite daljinski upravljač. → Pogledajte „Ponovo dodeljivanje daljinskog upravljača”, strana 38.
3	Baterija je zamenjena i daljinski upravljač je ponovno dodeljen. Međutim, daljinski upravljač ostaje neaktivan kada se pritisne taster.	► Stupite u kontakt sa korisničkim servisom. Rezultat ✓ Daljinski upravljač je defektan.

Zamena baterije daljinskog upravljača

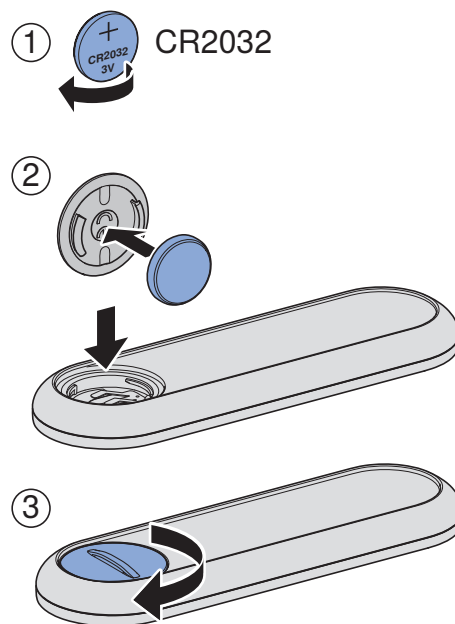
Preduslov

- LED indikator na prednjoj strani daljinskog upravljača će treperiti crveno.
- Daljinski upravljač se tokom čitave procedure nalazi unutar dometa WC-a sa tušem.

1 Izvadite istrošene baterije. Propisno odložite istrošenu bateriju na otpad.



2 Umetnite novu bateriju tipa CR2032.

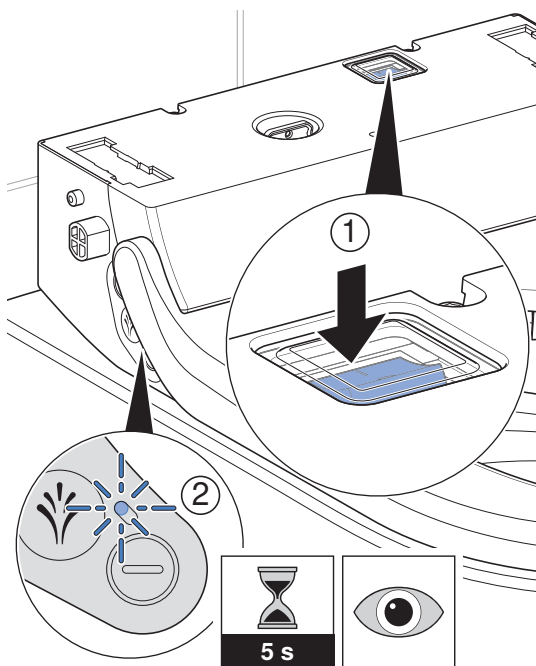


Ponovo dodeljivanje daljinskog upravljača

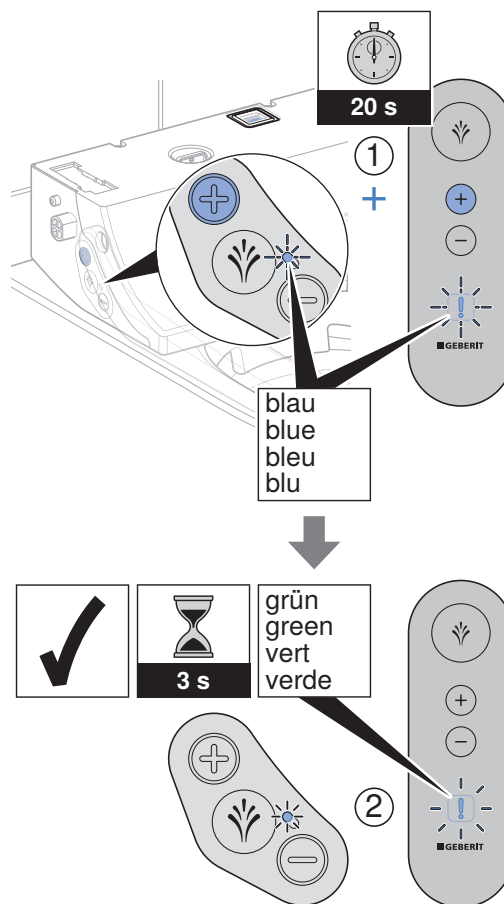
i Uređajem može da se upravlja samo putem jednog dodeljenog daljinskog upravljača.

i Aplikacija Geberit Početna strana ne sme da bude povezana sa uređajem.

1 Uključite uređaj.



2 Istovremeno pritisnite taster <+> na bočnoj kontrolnoj tabli i taster <+> na daljinskom upravljaču na oko 20 sekundi.



- ✓ U toku ovog vremena, LED indikatori na bočnoj kontrolnoj tabli i na daljinskom upravljaču trepere plavo.
- ✓ Veza je uspostavljena, kada zasvetli plavi LED indikator na bočnoj kontrolnoj tabli, kao i zeleni LED indikator na daljinskom upravljaču na 3 sekunde.

Rezultat

- ✓ Sada se može upravljati WC-om sa tušem pomoću daljinskog upravljača.

Grupa Geberit i održivost

Kao vodeća kompanija u proizvodnji sanitarija, Geberit predstavlja sinonim za štednju vode, efikasno korišćenje resursa i održivu gradnju. Grupa Geberit već decenijama dokazuje da je moguće objediniti dugoročno uspešnu poslovnu aktivnost sa ekološkim i društveno odgovornim radom. Vođenje kompanije, koje je usmereno na postizanje održivosti, pomaže da se istovremeno ostvare uštede u troškovima i da se smanje rizici. Geberit želi da u tome bude uzor za kupce, dobavljače i druge partnere, kao i da postavlja kriterijume. Tu spadaju održivi proizvodi, kojima se ostvaruje ušteda vode, bezbedna i ekološka proizvodnja uz efikasno korišćenje resursa, kao i nabavka i logistika po visokim ekološkim i etičkim standardima, te dobri uslovi rada za preko 12.000 angažovanih i kompetentnih saradnika širom sveta. Društvena odgovornost se, između ostalog, dokazuje širom sveta, u okviru mnogobrojnih projekata pomoći u osnovnoj kompetenciji kompanije – vodi.

Ekološki dizajn – ekološki bilans

Osnova za održive proizvode je sistematski proces uvođenja inovacija, pri čemu se, po mogućnosti, biraju ekološki materijali proizvoda i funkcionalni principi, a rizici svode na najmanju moguću meru, pri čemu se teži što boljem iskorišćenju resursa. Po zahtevu, za ovaj proizvod možemo da pripremimo detaljni ekološki bilans.

Ekološki saveti

Priloženi proizvod je razvijen uz najveću moguću pažnju, uzimajući u obzir i potrošnju energije, vode i resursa (pogledajte i tehničke podatke). Negativan uticaj proizvoda na životnu sredinu možete da smanjite tako što se pridržavate sledećih preporuka:

- Isključite uređaj, kada idete na godišnji odmor.
- Ručno prekinite funkciju tuša da biste uštedeli toplu vodu.
- Za sušenje koristite samo malo papira.
- Uključite funkciju grejanja uređaja za pripremu tople vode kada vam nije voda tuša.
- Upotrebljavajte ekološka sredstva za čišćenje.
- Redovno održavajte uređaj i njime pažljivo rukujte da biste mu produžili vek trajanja.
- Radi stručnog odlaganja na otpad, neispravne uređaje vratite kompaniji Geberit ili jednom od naznačenih partnera.

Odlaganje

Odlaganje stare električne opreme i upravljačke elektronike



Simbol precrtane korpe za otpad na točkovima znači da se stara električna oprema i upravljačka elektronika ne smeju odlagati u ne-reciklirajući otpad, već se moraju posebno odložiti. Krajnji korisnici imaju zakonsku obavezu da staru opremu vrate javnim nosiocima usluga odlaganja, distributerima ili Geberit u svrhu propisnog odlaganja. Veliki broj distributera električnih uređaja i upravljačke elektronike ima obavezu besplatnog preuzimanja stare električne opreme i upravljačke elektronike. Za vraćanje Geberit potrebno je stupiti u kontakt sa nadležnim prodajnim ili servisnim društvom.

Stare baterije i akumulatori, koji nisu obuhvaćeni starom opremom, kao i lampe koje mogu da se izvade iz stare opreme bez lomljenja, treba da se odvoje od stare opreme pre predaje na mesto za odlaganje.

Ako su u staroj opremi memorisani lični podaci, krajnji korisnici imaju odgovornost da iste izbrišu pre dostavljanja na mesto za odlaganje.

Garancija za krajnjeg korisnika

Garancija za krajnjeg korisnika

Sledeća garancija za krajnjeg korisnika („garancija“) važi paralelno sa zakonskom odgovornosti za materijalne nedostatke vašeg ugovornog partnera i ne utiče na nju. Prava koja proizilaze iz zakonske odgovornosti za materijalne nedostatke mogu se ostvariti besplatno i nezavisno od ove garancije. Niste ograničeni ovom garancijom.

Ova garancija važi samo za fiksno ugrađene proizvode Geberit AquaClean, koji su identifikovani serijskim brojem kompanije Geberit („proizvod“).

Garancija može da se odobri samo ako je proizvod instaliran u određenim zemljama. Spisak ovih zemalja možete pronaći na poslednjoj strani uputstva za rukovanje („spisak“). Garanciju odobrava kompanija Geberit koja je nadležna za zemlju u kojoj je proizvod instaliran („Geberit“). Informacije o kontaktu i internet adresa kompanije Geberit mogu se naći u spisku.

1. Geberit garantuje krajnjem kupcu da proizvod nema grešaka u materijalu ili nedostataka u proizvodnji. Garancija važi dve godine, računajući od datuma instalacije proizvoda kod krajnjeg kupca. Krajnji kupac može produžiti garanciju za još godinu dana na ukupno tri godine ukoliko u roku od 90 dana od datuma ugradnje popuni i pošalje nazad obrazac za garanciju na veb stranici kompanije Geberit (zajedno u daljem tekstu „garantni rok“).
Garancija obuhvata sledeće:
 - a) Tokom prve dve godine garantnog roka Geberit će u slučaju grešaka u materijalu proizvoda ili nedostataka u proizvodnji omogućiti besplatnu popravku ili zamenu neispravnih delova u ovlašćenom korisničkom servisu kompanije Geberit.
 - b) Tokom treće godine garantnog roka, u slučaju grešaka u materijalu proizvoda ili nedostataka u proizvodnji Geberit preuzima troškove isporuke potrebnih rezervnih delova do jednog od korisničkih servisa koji je ovlastio Geberit i od kojeg je krajnji korisnik zatražio popravku.
2. Dalji zahtevi krajnjeg korisnika prema kompaniji Geberit su isključeni iz ove garancije.
3. Zahtevi na osnovu garancije važe samo pod sledećim preduslovima:
 - a) Proizvod je instalirala i stavila u pogon instalaterska firma ili korisnički servis ovlašćen od strane kompanije Geberit. Pregled korisničkih servisa koje je ovlastila kompanija Geberit kupac može na upit dobiti od kompanije Geberit.
 - b) Na proizvodu nisu izvršene nikakve promene, odnosno, odstranjivanje, zamena ili dodatna instalacija nekih delova.
 - c) Greška na proizvodu nije nastala usled nepravilne instalacije ili nepravilne upotrebe, ili zbog nedovoljne nege i održavanja.
4. Da bi se ostvarila prava iz ove garancije, dovoljno je pismeno ili usmeno obavestiti Geberit koristeći informacije za kontakt ikoje su navedene u spisku ili na veb stranici kompanije Geberit, kao i dostaviti priznanicu na kojoj je navedena oznaka proizvoda i datum instalacije. Uz prijavu se moraju priložiti bar sledeći podaci:
 - a) ime, adresa i adresa e-pošte kupca koji je kupio proizvod, opcionalno i naziv firme i telefonski broj
 - b) model i serijski broj proizvoda
 - c) informacije o greškama u materijalu proizvoda ili nedostataka u proizvodnji
5. Ova garancija podleže isključivo zakonima zemlje u kojoj je proizvod instaliran. Sporazum Ujedinjenih nacija o ugovorima u međunarodnom robnom prometu je izričito isključen. Ukoliko je kupac trgovac, pravno lice u skladu sa javnim pravom ili se radi o posebnom fondu u skladu sa javnim pravom, mesto nadležnosti za sve sporove iz ugovornih odnosa između kupca i dobavljača je sedište kompanije Geberit.

Tehnički podaci i usklađenost

Tehnički podaci

Nominalni napon	230 V AC
Mrežna frekvencija	50 Hz
Potrošnja struje	2000 W
Potrošnja struje u stanju mirovanja	≤ 0,5 W
Priključak struje	Priključak struje preko sistemskog utikača sa trožilnim, teleskopskim oklopljenim vodom
Stepen zaštite	IPX4
Klasa zaštite	I
Bežična tehnologija	Bluetooth® Low Energy ¹⁾
Frekventni opseg	2400–2483,5 MHz
Maksimalna izlazna snaga	0 dBm
Trajanje tuširanja	50 s
Broj nivoa pritiska mlaza tuša	5
Temperatura vode	34–40 °C
Radna temperatura	5–40 °C
Protočni pritisak	50–1000 kPa
	0,5–10 bar
Minimalni protočni pritisak	0,5 bara
	50 kPa
Izračunati protok	0,02 l/s
Maksimalno opterećenje WC sedišta	150 kg

1) Brend Bluetooth® i njegovi logotipi su vlasništvo kompanije Bluetooth SIG, Inc. i Geberit ih koristi pod licencom.

Pojednostavljena EU deklaracija o usaglašenosti

Ovim putem Geberit International AG izjavljuje da tip bežične instalacije Geberit AquaClean Tuma odgovara Direktivi 2014/53/EU.

Celokupan tekst EU deklaracije o usaglašenosti je dostupan na sledećoj internet adresi:

<https://doc.geberit.com/969453000.pdf>.

Kontakt

Glavno sedište

(CH / LI)

Geberit Vertriebs AG
Schachenstrasse 77
8645 Jona
Schweiz / Suisse / Svizzera
T +41 848 882 982
service.ch@geberit.com
www.geberit-aquaclean.ch
www.geberit.ch

Evropa

(AT)

Geberit Vertriebs GmbH & Co. KG
Gebertstrasse 1
3140 Pottenbrunn / St. Pölten
Oesterreich
T +43 2742 401-500
aquaclean.at@geberit.com
www.geberit-aquaclean.at
www.geberit.at

(BE)

Geberit nv/sa
Ossegemstraat 24
1860 Meise
België / Belgique
T +32 2 252 01 11
aquaclean.be@geberit.com
www.geberit-aquaclean.be
www.geberit.be

(BG)

Юнитрейд Интернешънъл ЕООД
бул. "Черни връх" 161-А
1407 София
България
T +359 2 968 11 11
F +359 2 968 10 01
unitrade@unitrade-bg.com
www.unitrade-bg.com

(CZ)

Geberit spol. s r.o.
Sokolovská 2408/222
190 00 Praha 9
Česká Republika
T +420 284 689 670
sekretariat.cz@geberit.com
www.geberit-aquaclean.cz
www.geberit.cz

(DE)

Geberit Vertriebs GmbH Kundendienst/Servicestelle
Theuerbachstrasse 1
88630 Pfullendorf
Deutschland
T +49 75 52 934 10 11
service.de@geberit.com
www.geberit-aquaclean.de
www.geberit.de

(DK)

Geberit A/S
Lægårdsvej 26
8520 Lystrup
Danmark
T +45 86 74 10 86
F +45 86 74 10 98
service.dk@geberit.com
www.geberit-aquaclean.dk
www.geberit.dk

(ES / AD / GI)

Geberit S.A.U.
Plaza Europa, 2-4, 6ª planta
08902 L'Hospitalet del Llobregat (Barcelona)
España
T +34 900 23 24 25
info.iberia@geberit.com
www.geberit.es

(FI)

Geberit Oy
Lumijälki 2
01740 Vantaa
Suomi
T +358 (0)10 662 302
asiakaspalvelu@geberit.com
www.geberit.fi

(FR / MC)

Geberit s.a.r.l
ZA du Bois Gasseau - CS40252 Samoreau
77215 Avon Cedex
France
T +33 1 60 71 66 61
service.technique@geberit.com
www.geberit-aquaclean.fr
www.geberit.fr

(GB / IE)

Geberit Sales Ltd.
Geberit House
Edgehill Drive
Warwick CV34 6NH
UK
T +44 1926 516 800
aquaclean.uk@geberit.com
www.geberit-aquaclean.co.uk
www.geberit.co.uk

(GR)

Geberit Greece S.M.P.C
572 Vouliagmenis Avenue
16452 Argypoli Athens
Hellas
sales.gr@geberit.com
www.geberit.gr

(HR / BA)

Geberit prodaja d.o.o. , Ruše
Podružnica Zagreb
Samoborska cesta 218
10090 Zagreb
Hrvatska
T +385 1 3867 800
service.hr@geberit.com
www.geberit.hr

(HU)

Geberit Kft.
1117 Budapest
Alíz utca 4.
Magyarország
T +36 1 204 4187
service.hu@geberit.com
www.geberit.hu

(IT)

Geberit Marketing e Distribuzione SA
Via Gerre 4
6928 Manno
Svizzera
T +41 91 611 92 92
F +41 91 611 93 93
aquaclean.it@geberit.com
www.geberit-aquaclean.it
www.geberit.it

(LU)

Geberit Luxembourg
5, rue Jules Ferry
4368 Belval (Sanem)
Luxembourg
T +352 54 52 26
F +352 54 54 91
service.lu@geberit.com
www.geberit.lu

(NL)

Geberit B.V.
Fultonbaan 15
3439 NE Nieuwegein
Nederland
T +31 (0)3060 57700
F +31 (0)3060 53392
service.nl@geberit.com
www.geberit-aquaclean.nl
www.geberit.nl

(NO)

Geberit AS
Luhrtoppen 2
1470 Lørenskog
Norge
T +47 67 97 82 00
gacservise.no@geberit.com
www.geberit-aquaclean.no
www.geberit.no

(PL)

Geberit Sp. z o.o.
ul. Postępu 1
02-676 Warszawa
T +48 22 376 01 01 lub
T +48 801 17 17 17
info.pl@geberit.com
www.geberit-aquaclean.pl
www.geberit.pl

(PT)

Geberit Tecnologia Sanitária, S.A
Rua Cupertino de Miranda, nº 12-2º A
1600-485 Lisboa
Portugal
T 800 25 26 27
info.iberia@geberit.com
www.geberit.pt

(RO)

Geberit S.R.L
Strada Izvor, Nr. 80, Et. 9
Sector 5, Bucuresti
România
T +40 21 330 30 80
info.ro@geberit.com
www.geberit.ro

(RS / MK / ME)

Geberit prodaja d.o.o.
Predstavništvo za Srbiju
Crnu Goru i Severnu Makedoniju
Vojvode Skopljanca 24
RS -11000 Beograd
Serbija
T + 381 11 30 96 430
service.rs@geberit.com
www.geberit.rs

(SE / IS)

Geberit AB
Folketshusgatan 1
Box 140
295 31 Bromölla
Sverige
T +46 456 480 00
aftersales.se@geberit.com
www.geberit-aquaclean.se
www.geberit.se

(SI / AL)

Geberit prodaja, d.o.o.
Bezena 55 A
2342 Ruše
Slovenija
T +386 1 586 22 00
service.si@geberit.com
www.geberit.si

(SK)

Geberit Slovensko s.r.o.
Karadžičova 10
821 08 Bratislava 2
Slovensko
T +421 2 49 20 30 71
sekretariat.sk@geberit.com
www.geberit.sk

(TR)

Geberit Tesisat Sistemleri Tic Ltd. Şti.
İçerenköy Mah. Engin Sok. No: 10
34752 Ataşehir-İstanbul
Türkiye
T +90 216 340 82 73
F +90 216 340 82 79
service.tr@geberit.com
geberit.com.tr

Afrika i Bliski istok

(AE / BH / KW / OM / QA / SA)

Geberit International Sales AG

Dubai Branch

B702-B705

Building No. 1

Dubai Design District

AE-PO Box

282317 Dubai

United Arab Emirates

T +971 4 204 5477

F +971 4 204 5497

sales.gulf@geberit.com

www.geberit.ae

(IL)

Geberit Israel LTD

(North) Barkat 4 Industrial Park

Caesarea 3079897

Israel

T +972 4 6907207

isro@geberit.com

www.geberit.co.il

(ZA)

Geberit Southern Africa (Pty.) Ltd.

6 Meadowview Lane,

Meadowview Business Estate,

Longmeadow, Linbro Park

Johannesburg

South Africa

T +27 11 444 5070

F +27 11 444 5992

service.za@geberit.com

www.geberit.co.za

Azija

(CN)

吉博力(上海)贸易有限公司

地址: 上海市嘉定区南翔高科

技园区惠平路1515 号

邮编: 201802

People's Republic of China

(CN)

Geberit (Shanghai) Trading Co., Ltd.

Nanxiang Hi-Tech, Jiading District, Shanghai

Nr. 1515, Huiping Road, Technology park

Zipcode 201802

People's Republic of China

T +86 21 61853188

Hotline 400-920-1100

www.geberit.com.cn

(SG / TH / JP / PH / KR / VN / KH / MY / TW / ID / HK / MO)

Geberit South East Asia Pte Ltd

8 Kallang Avenue, #17-09, Aperia Tower 1

Singapore 339509

Singapore

T +65 6250 4011

sales.sg@geberit.com

www.geberit.com.sg

Ostale zemlje

(GE / AZ / IQ / UZ)

Geberit Tesisat Sistemleri Tic Ltd. Şti.

İçerenköy Mah. Engin Sok. No: 10

34752 Ataşehir-İstanbul

Türkiye

T +90 216 340 82 73

F +90 216 340 82 79

service.tr@geberit.com

geberit.com.tr

(GISA / GR / EG / NG / KE / MA / UA)

Geberit International Sales

Neue Jonastrasse 59

8640 Rappenswil

Schweiz

T +41 848 882 982

T +41 55 221 62 00

sales@geberit.com

www.geberit-global.com.ch



Geberit International AG
Schachenstrasse 77, CH-8645 Jona
documentation@geberit.com
www.geberit.com